



Arte + Ciencia en Antártida

# SUR POLAR ARTE + CIENCIA

5 de agosto al 27 de septiembre de 2015

Obras de los Artistas Residentes que formaron parte de las campañas Antárticas 2014/2015 e instrumental, materiales y equipos, históricos y actuales, utilizados por los científicos en el Continente Antártico.



Museo Malvinas e Islas del Atlántico Sur  
Av. Del Libertador 8151 – C. A. B. A.



Presidencia de la Nación



Ministerio de  
Relaciones Exteriores y Culto  
República Argentina



Ministerio de Cultura  
Presidencia de la Nación  
Argentina



MUSEO  
MALVINAS  
E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR  
pas, memoria y soberanía

### **Artistas**

Betiana Bellofatto  
Erica Bohm  
Mariana Corral  
Pablo La Padula  
Pablo Mehanna  
Guadalupe Pardo  
Magdalena Petroni  
Nicolás Trombetta  
Natacha Voliakovsky

### **Científicos**

Mariano Memolli  
Néstor Coria  
Rodolfo del Valle  
Hernán Sala  
Sebastián Marinsek

### **Curaduría**

Andrea Juan

### **Asistencia Curatorial**

Lina Suspichiatti  
Carolina Fontana

# Pablo La Padula Pablo Mehanna

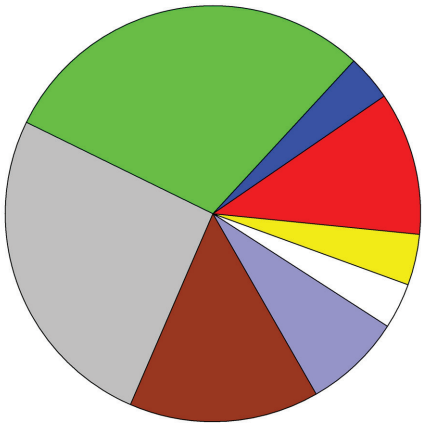
Obra gráfica  
Fotografía

## Proyecto Luz: objeto-sujeto

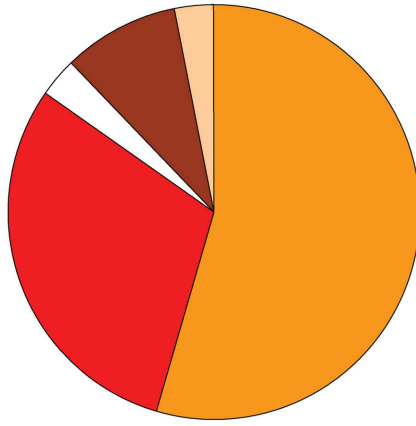
El conocimiento del ambiente que nos rodea suele ser abordado a través de la parcialización de las profesiones y saberes. Este proyecto se propone poner en tensión dos formas efectivas de aproximación a la naturaleza: un abordaje racional a través de la operatoria científica, y una sensitiva a través del arte. Ambas miradas son capaces de complementarse brindando una perspectiva más acorde al planeta, que desconoce de profesionalismos.

Se presentan a modo de estudio comparativo los registros fotográficos, intentando una evaluación sensual y subjetiva del campo cromático antártico, y los estudios de percepción cromática realizados a través de una encuesta al personal antártico de la base Carlini.

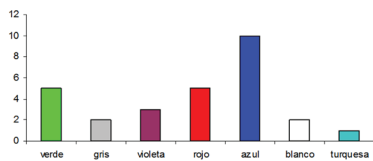
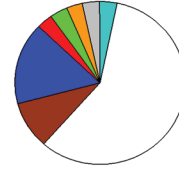
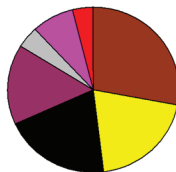
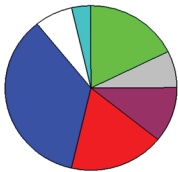
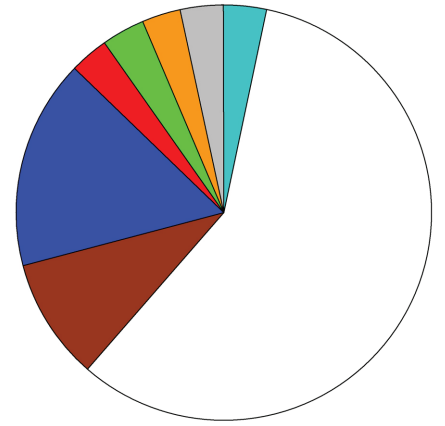
Círculo cromático de lugar de origen



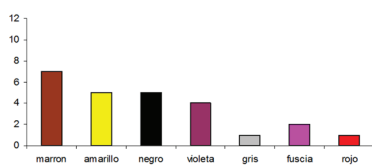
Círculo cromático de base



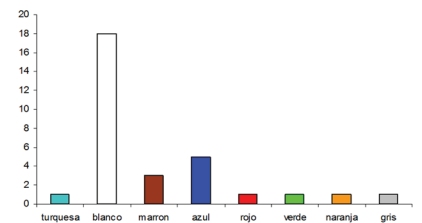
Círculo cromático polar



color preferido



color rechazado

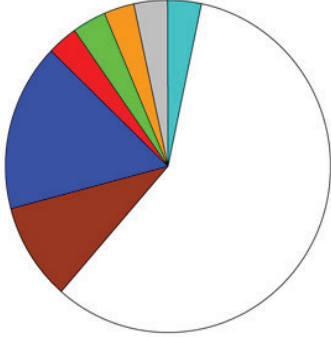


color antartico





Círculo cromático polar

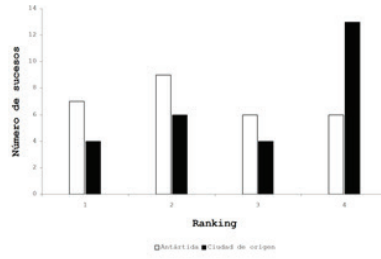


Proyecto Las Antárticas / DINA / Cultura / La Patalla Miskana  
 Susu M. Edad 20 El estado previamente en Antártida: 0  
 Tiempo del procesamiento en Antártida: 0

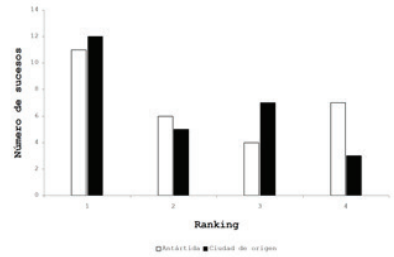
1. ¿Hay alguna conexión entre el ciclo de Antártida y el de su ciudad natal?  
 Algunos afirmaron: EN SU CICLO NO CASI DICHA, EN TIPOLOGÍA HAY 6 HR DE NOCHE.  Si,  No.
2. ¿Hay algún ciclo de luminosidad en un regulador del ritmo biológico?  
 Si,  No.
3. ¿El ciclo de las Antárticas la impresión de alguna forma?  
 Algunos afirmaron: LA FALTA DE OSUJECION.  Si,  No.
4. ¿La percepción la modificación del ciclo humano?  
 Algunos afirmaron: Si cuando implica la falta de luz solar.  Si,  No.
5. ¿Que color le gusta más?  
 Algunos afirmaron: NUNCA PUEDE.  Si,  No.
6. ¿La Antártida, que luminosidad le atrae más, la del  Antártida,  Medio día,  Noche.
7. ¿En su ciudad de origen, que luminosidad que le gusta más, la del  Antártida,  Medio día,  Noche.
8. Defina un estado del 1 al 10 el nivel de luminosidad de su ciudad de origen.
9. ¿Cuál es su nivel de origen? ¿Cuál de las Antártidas? ¿Cuál de las Isas?  
 Algunos afirmaron: CELESTE, TUNDRA, NARANJA.  Si,  No.
10. ¿En su primer Antártida que es la 1, 2, 3?  Si,  No.
11. ¿En el paisaje de su ciudad natal que es la 1, 2, 3?  Si,  No.
12. ¿Cuanto es el ciclo polar de 1 a 100 días, según la intensidad de luminosidad en invierno e intensidad en verano, tanto de hora en verano. ¿Hay ha vivido esta situación, en casos de imaginación?  Si,  No.
13. Si la ciudad, ¿cuánto que define en una palabra la luz antártica, cuál es?  
 Algunos afirmaron: Salsa, fotocopia, cacaocera, etc.
14. Realiza alguna actividad artística no profesional, o de recreación en la base.  Si,  No.
15. La imagen que tiene previamente del paisaje Antártico es que presentará se ajuste a lo que vive, el 1° día que llega.  Si,  No.

Algunos afirmaron:  
 Tanto si este lugar como parecido a la Patagonia y a la Antártida propiamente dicha.

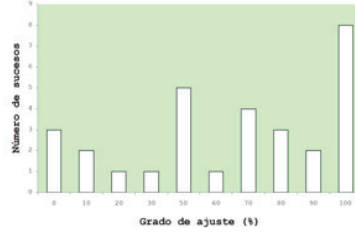
Percepción de luminosidad



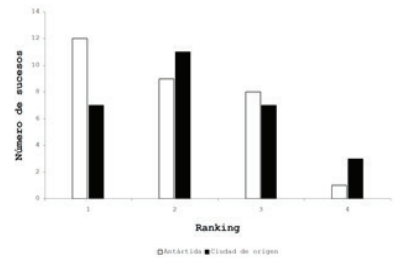
Percepción de color



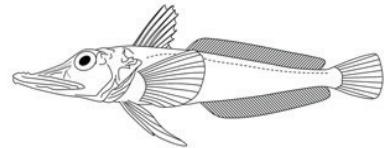
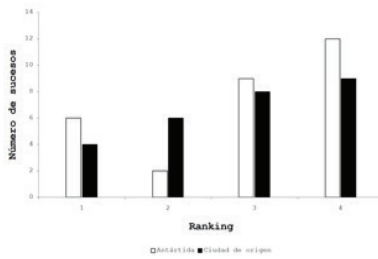
Ajuste a imaginario Antártico



Percepción de formas



Percepción de texturas



Antarctic Ice-Fish (the unique uncolored organism)





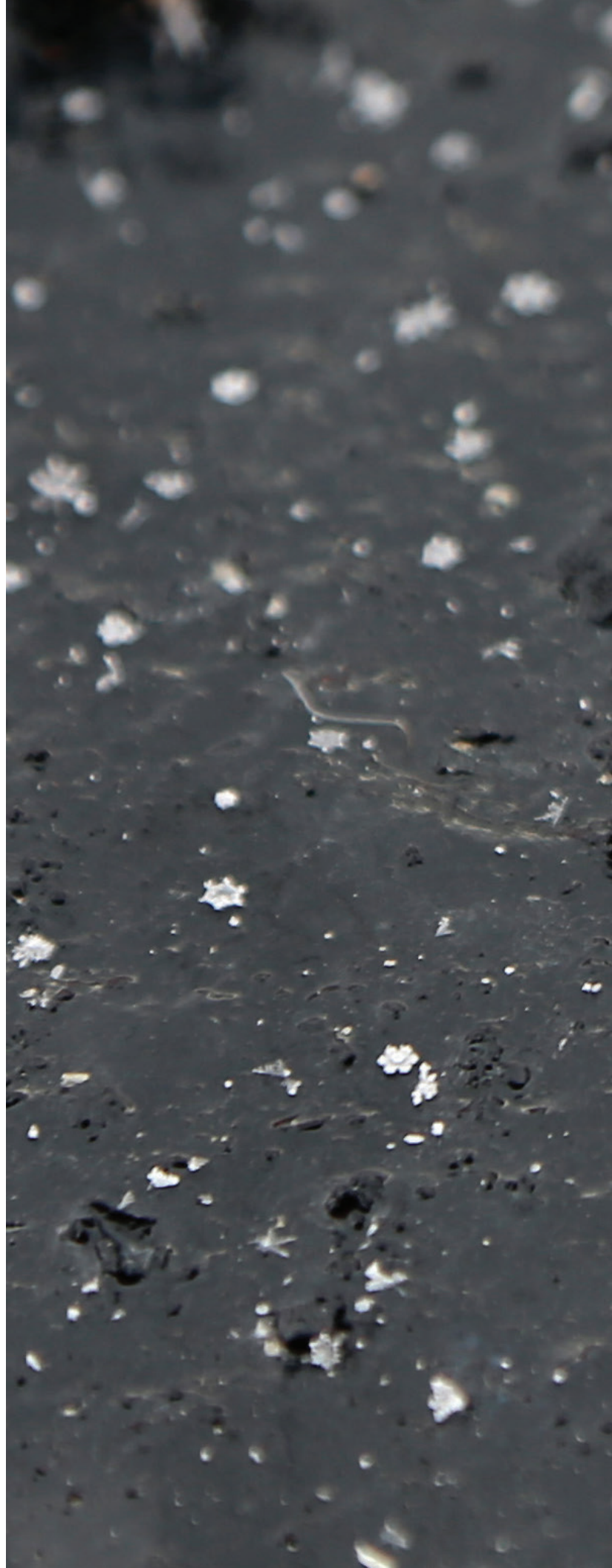
# Erica Bohm

Fotografías

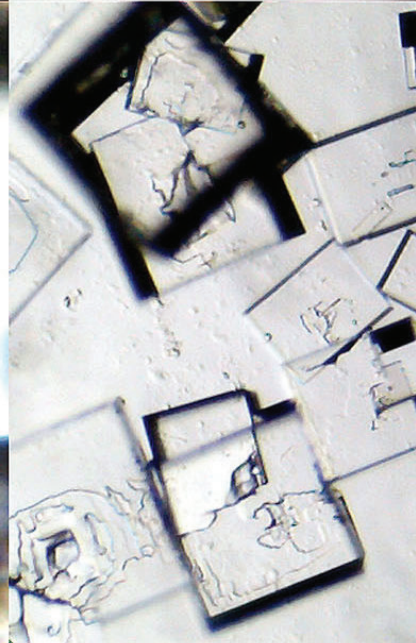
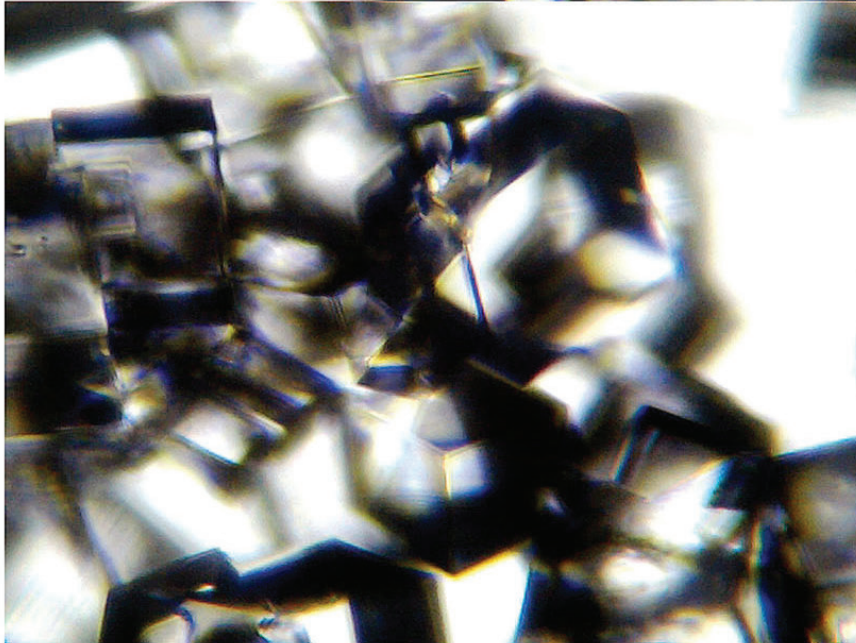
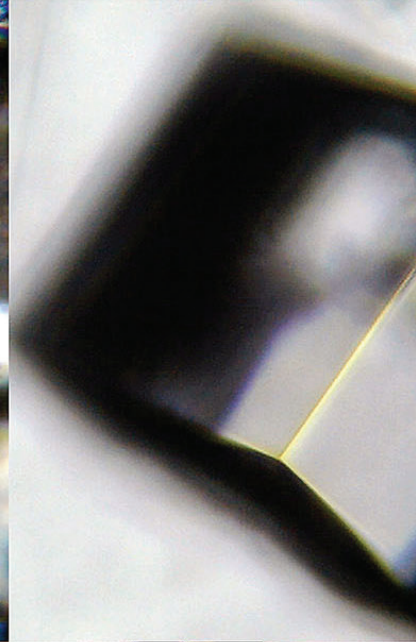
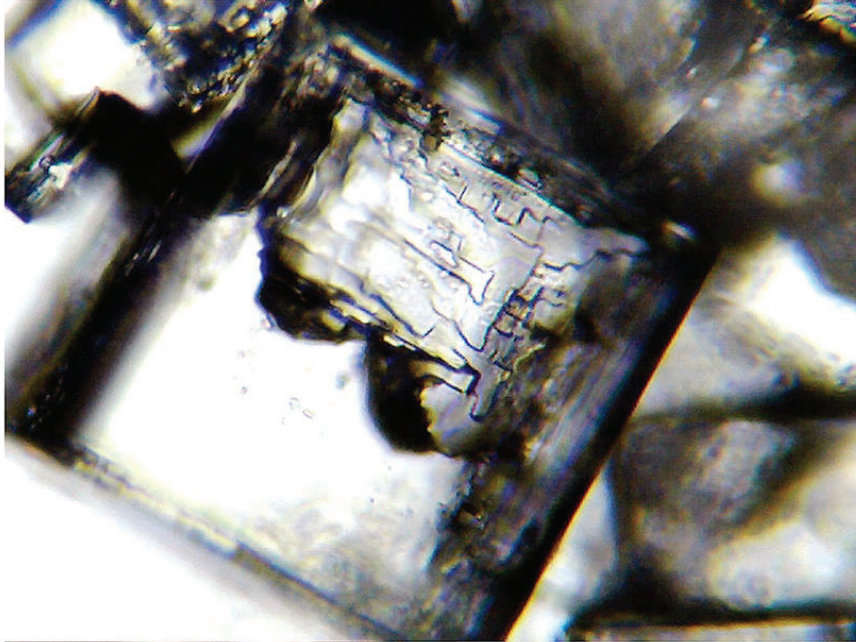
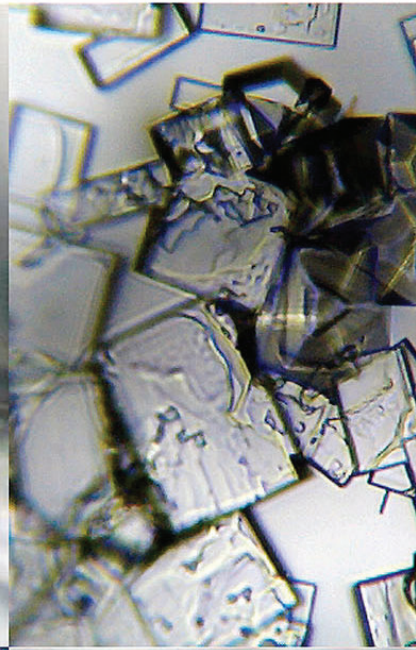
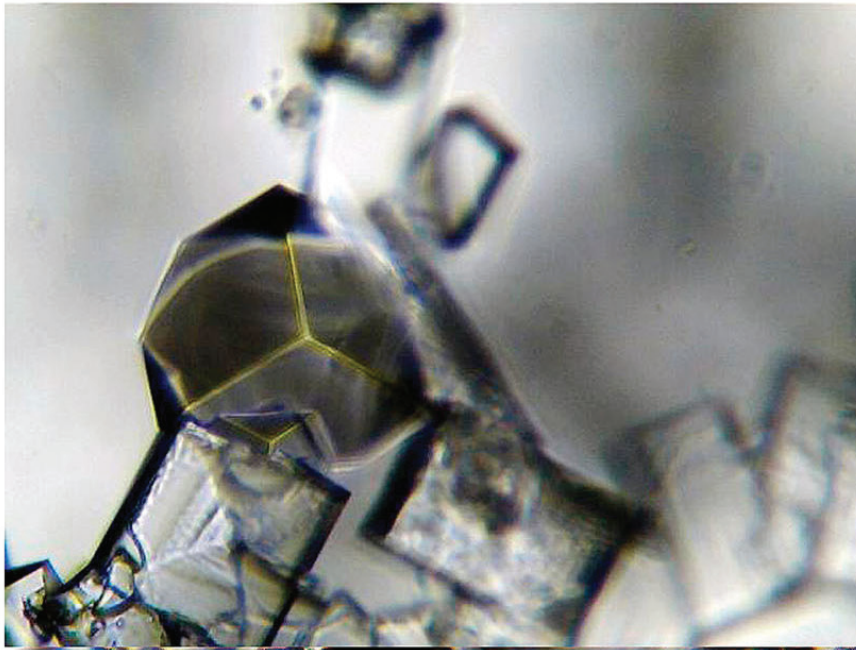
## El cristal perfecto

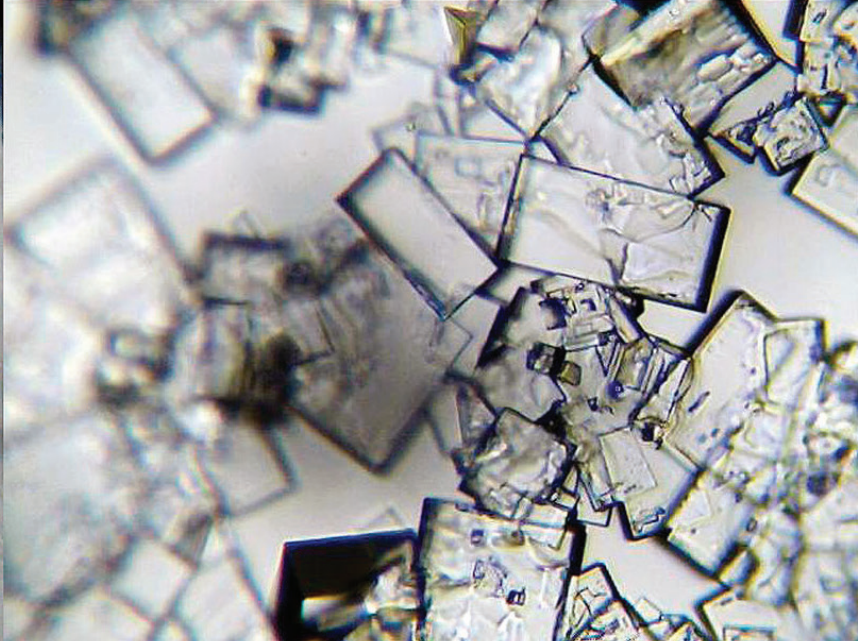
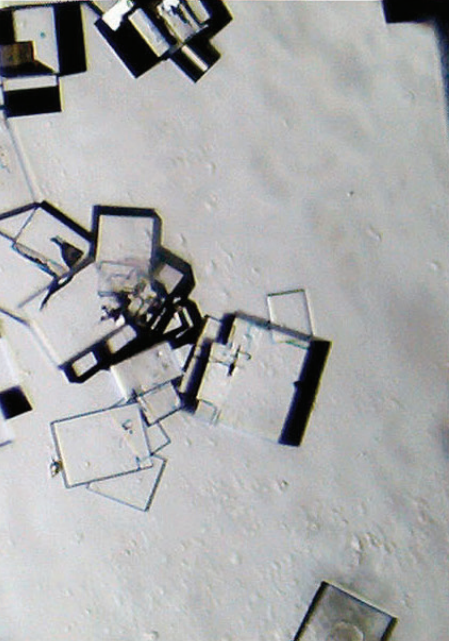
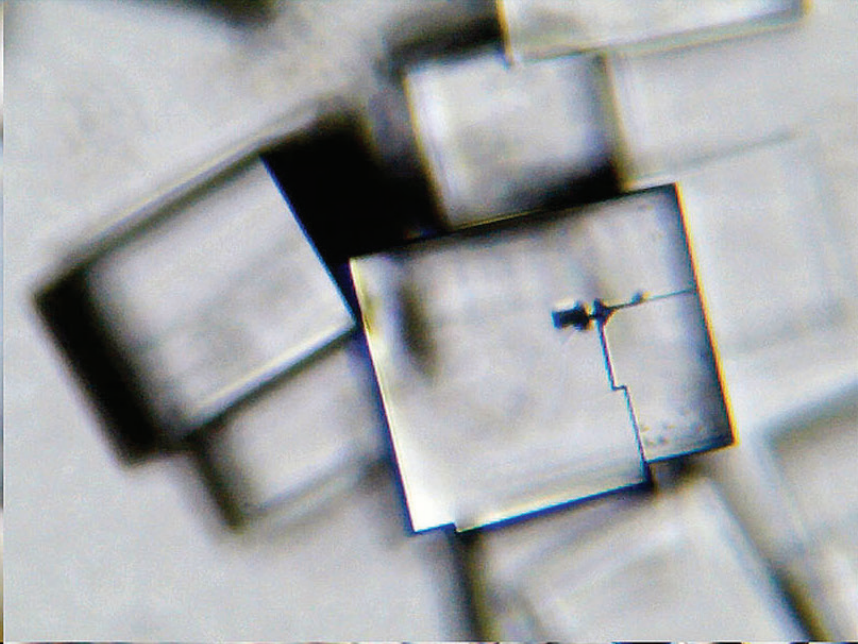
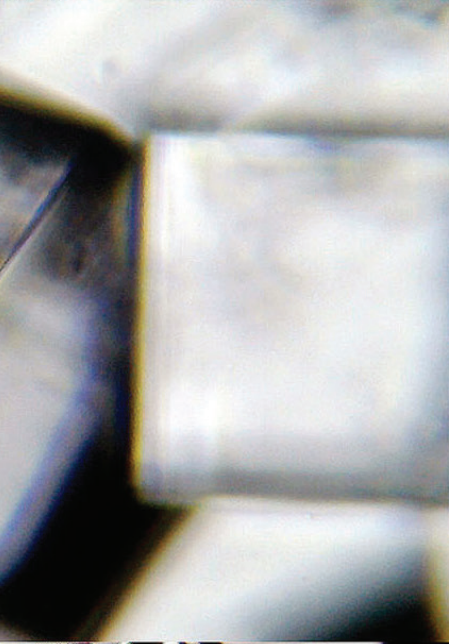
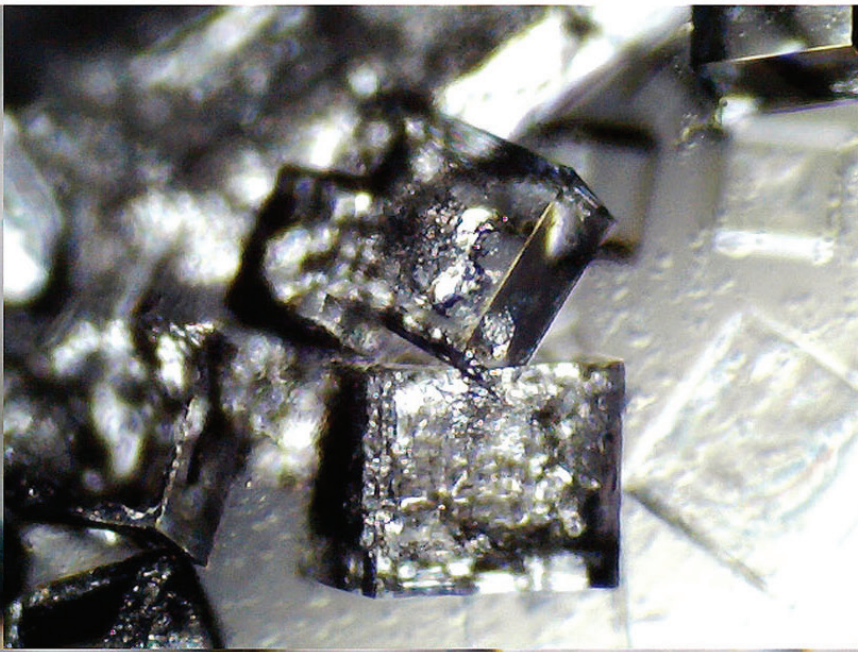
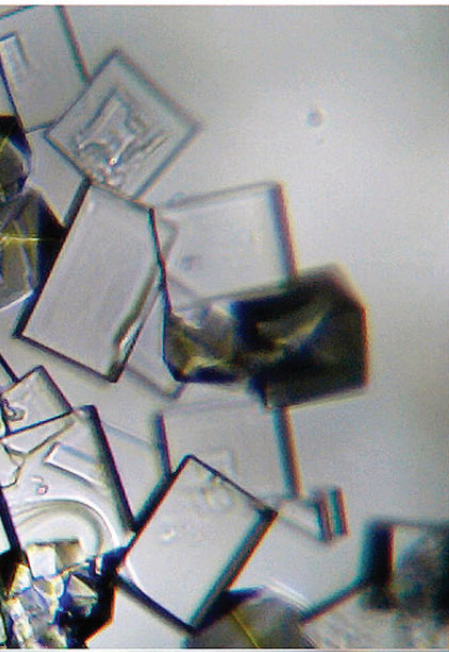
Las imágenes que conforman esta serie son fotografías de cristales de cloruro de sodio y agua de mar tomada en Bahía Esperanza.

Las mismas fueron obtenidas a través de un microscopio y fueron realizadas en conjunto con Jéssica Chiarandini, bióloga marina de DNA, que se encontraba realizando su investigación sobre las aguas de mar en la Base Esperanza en Enero 2015. Este trabajo forma parte del proyecto El cristal perfecto en el cual investigo varias cuestiones relacionadas con la cristalización de diferentes sustancias.









# Nicolás Trombetta

Fotografías

## La posibilidad de lo otro

Destinados a bucear en lo infinito, su andar recuerda momentos comunes de una memoria vaga, como si fuese un sueño lejano que se repite y creo conocer.

Si quisiera tocarlos no podría. Si lo intentara, presiento que mis manos se hundirían en sus cuerpos.

Ellos llevan sus deseos en clave épica, son caballeros sin un destino final, su intención es penetrar la naturaleza, hacerse de ella. No es idilio, ni páramo, es la eterna fuerza que lleva consigo todo ser en tránsito.













# Magdalena Petroni Natacha Voliakovsky


Instalación de video  
Fotografías

## Lo que no se adaptaba era la cabeza

La memoria intangible de los días pasados allí. El paisaje era siempre el mismo, la gente era siempre la misma, las actividades eran siempre las mismas. Lo que cambiaba era uno con respecto a estas situaciones y el paso de los días. El cuerpo se adaptaba al frío, a las actividades y hasta al paisaje, lo que no se adaptaba era la cabeza. Cada día aparecían nuevos sentimientos en relación al encierro, el aislamiento y el sentimiento de estar al límite de algo. Al límite de la comprensión mental o algo así. O sea, es la sensación que produce estar al límite del mundo. Los días pasaban, la sensación de transformarse en un palimpsesto aumentaba. Cada día se escribía sobre el anterior. El cuerpo disociado realizando actividades en pro de una supervivencia más mental que física. El clima extremo no es propio de la antártica, sino, el estado del ser extremo que uno experimenta en el límite del mundo.







PAFA REALIZAR UN GRAN CAMBIO EN  
TU CUERPO SE NECESITA CORAJE /



# Mariana Corral Guadalupe Pardo

## -Proyecciones Nómades-

Instalación objetual  
con sonido y luz

## Traslaciones lumínicas y sonoras

Traslaciones sonoras trata del paisaje antártico: del viento, el hielo y su protagonismo constante; de las fuerzas naturales que marcan la temporalidad de la actividad humana en el lugar; de vibraciones acústicas y de huellas sonoras de experiencias físicas vividas.

Traslaciones Sonoras es una instalación lumínico-sonora conformada por un conjunto de contenedores plásticos anaranjados -los utilizados habitualmente para el transporte de víveres hacia las Bases Antárticas argentinas- agrupados y distribuidos en el espacio de la sala, desde los cuales se emiten registros sonoros de témpano y viento antárticos. Dichos sonidos fueron capturados por un dispositivo piezoeléctrico, procesados y reconstruidos usando softwares de programación y diversos dispositivos electrónicos.







18 ene 2015 9.00 12 kt 320 NO

-63.398333°, -56.996111°

-63.398333°, -56.996111°

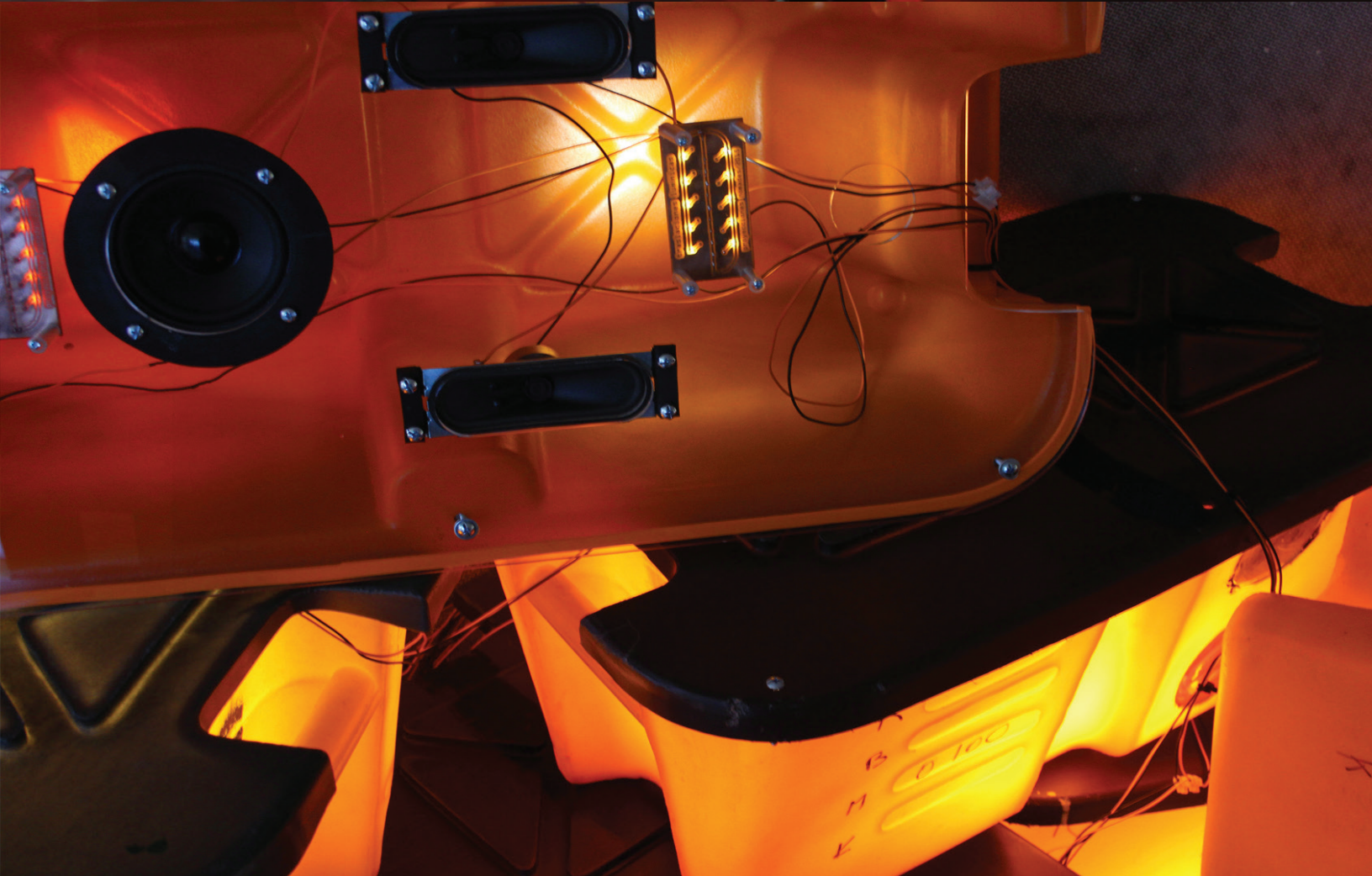


18 ene 2015 21.00 3 kt 360 N

12 ene 2015 21.00 3 kt 90 E

-63.398333°, -56.996111°







# Betiana Bellofatto

Instalación Objeto + Fotografía + Texto

El viaje como medio de producción supone una negociación entre nuestra voz y la del entorno. Experimentar en los planos físico y emocional, la distancia, el movimiento, el paso del tiempo, nuestra propia impermanencia. Al final, todo habla de nosotros mismos. De nosotros mismos en el tiempo. De cada una de nuestras miradas a lo largo del tiempo.

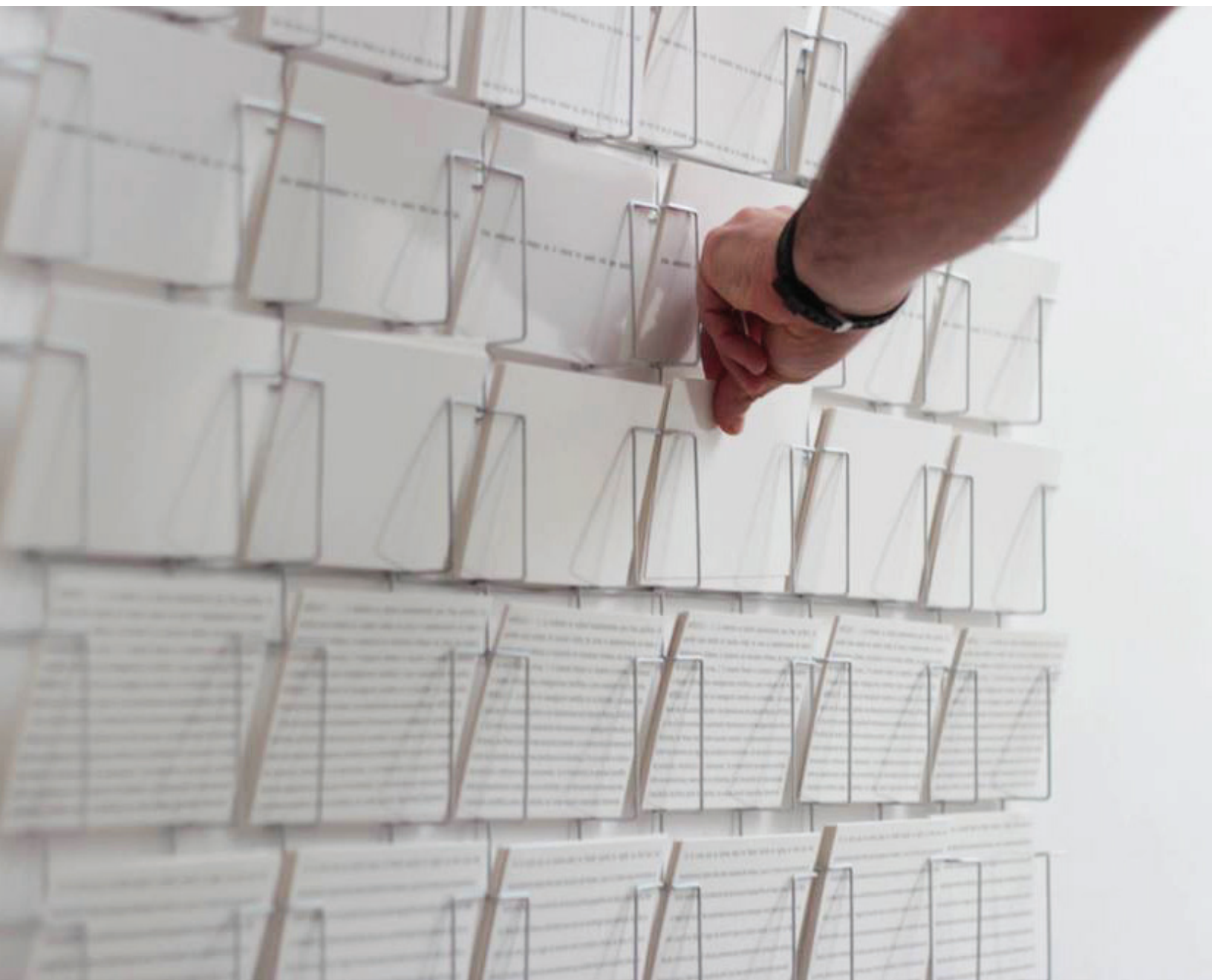
## Postales del Continente Blanco, 2015

Una serie de postales en blanco que evocan, a partir de un texto, imágenes de la Antártida.

Los visitantes de la muestra podrán llevarse una postal.

## Rumor, 2015

“Sin embargo, de vez en cuando debiéramos preguntarnos dónde estamos: hacer balance: no sólo de nuestros estados de ánimo, de la salud, de las ambiciones, de las creencias y de las razones de ser, sino de la posición topográfica, y no tanto en relación con los ejes citados más arriba, sino más bien en relación con un lugar o un ser en el que podamos pensar, o en el que nos pondremos a pensar.” -George Perec.











# ARTE + CIENCIA

Exhibición de herramientas e instrumental científico y equipos Antárticos antiguos y contemporáneos utilizados en las campañas antárticas



# CICLO DE CHARLAS



08/08	Antártida: Ciencia y Arte	Mariano Memolli
	Diez años de Arte en Antártida	Andrea Juan

15/08	Actividades de Investigación glaciológica y climática en proximidades de la Base Carlini	Hernán Sala
	Lo que no se adaptaba era nuestra cabeza	Magdalena Petroni Natacha Voliakovsky

22/08	Trabajos científicos en los Glaciares de la Antártida.	Sebastián Marinsek
	Traslaciones lumínicas y sonoras...	Guadalupe Pardo Mariana Corral
	La posibilidad de lo otro	Nicolás Trombetta

29/08	Geografía y Exploración Antártica	Rodolfo Del Valle
	Construcción de la identidad a través de la imagen científica -artística: experiencia polar 2014.	Pablo La Padula Pablo Mehanna
	El cristal perfecto	Erica Bohm



SUR  
POLAR ©